



Distr.
GENERAL

A/41/622/Add.1
7 November 1986
ARABIC
ORIGINAL : ENGLISH



الأمم المتحدة

الجمعية العامة

الدورة الحادية والأربعون
البند ٥٨ من جدول الأعمال

تخفيف الميزانيات العسكرية

النفقات العسكرية المبلغة من الدول في شكل موحد

报 告 书
تقرير الأمين العام

إضافة

المحتويات

الصفحة

٢ الردود الواردة من الحكومات
٢ المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وアイرلند الشماليه
٧ النمسا
١٢ نيوزيلندا

..1..

٦٦٢٨٦ - ٢٩٢٠٤

الردود الواردة من الحكومات

المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية

[الأصل : بالإنكليزية]
[٢٢ أيلول/سبتمبر ١٩٨٦]

شددت المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية مراراً وتكراراً على الأهمية التي تعلقها على ملء وسيلة الإبلاغ من قبل عينة مماثلة لدول من مناطق مختلفة وذات نظم مختلفة في الميزنة والحسابات . وتلاحظ المملكة المتحدة بخيبة أمل مرة أخرى أنه في حين قامت عينة مماثلة للبلدان ذات الاقتصاد السوقى الحر بهمء النموذج ، فلم ترد بعد أية أجابة تدعو إلى الارتماح من البلدان ذات الاقتصاد المخطط مركزياً . وقد قالت المملكة المتحدة بهمء النموذج مرة أخرى على أمل أن ترد تلك الاجابة عما قريب .

وسيلة الابلاغ الدولي الموحد عن الناقلات العسكرية

(النفقات الفعلية بالأسعار الجارية)

البلد : المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى ١٩٨٤ / نيسان / ابريل السنة المالية : ١

العظمى وأيرلندا الشمالية ٢١ آذار/مارس ١٩٨٥

العملة الوطنية ووحدة القياس : الجنيه الاسترليني (بالملايين)

(ينبغي ألا تتجاوز وحدة القيمة واحداً على عشرة آلاف من مجموع النفقات العسكرية)

الجزء الثاني

١ - من أجل الحصول على أرقام تقريرية لتكليف الفرض الضائعة نتيجة لاستخدام المجندين في القطاع العسكري ، يرجى تقديم المعلومات التالية :

(أ) المعدل المتوسط للأجر المدني الذي كان من المرجح أن يتلقاه المجندون خلال سنة الإبلاغ لو لم يكونوا مشغولين في القطاع العسكري .

الجواب : لا ينطبق .

(الأجر لكل فترة زمنية ، وحدة العملة)

إذا لم يكن هذا التقدير متوفرا لدى البلدان المجيبة ، يرجى منها أن تذكر متوسط أي أجر مدني قد يكون متوفرا لديها في الحال وتعتقد أنه يمكن الاستفادة منه كمقاييس معقول لتكليف الفرض الضائعة .

(ب) عدد سنوات العمل ، محسوبة لرجل واحد ، التي يكرهها المجندون للخدمة العسكرية خلال سنة الإبلاغ المعنية .

الجواب : لا ينطبق .

(عدد سنوات العمل محسوبة لرجل واحد)

٢ - فيما يتعلق بالنقطة (د) من المبادئ التوجيهية المحددة الواردة أعلاه ، يرجى من البلدان المجيبة أن تبين أدناه مجموع المساعدات العسكرية التي تلقتها من الخارج خلال سنة الإبلاغ . وينبغي أن تبين المبلغ بنفس الفئة والعملة المستخدمتين في النموذج ، ومن الأفضل أن يكون محولاً من العملات الأجنبية إلى العملة الوطنية إما بالمتوسط السنوي لسعر السوق أو بقيمة أسعار الصرف التي يعلنها صندوق النقد الدولي .

الجواب : لا ينطبق .

(المبلغ)

٣ - فيما يتعلق بال نقطتين (ن) و (س) أعلاه (انظر المرفق) ، يتبين الإبلاغ عن المعلومات المطلوبة على أساس القيم ذاتها المستخدمة في النموذج . ويرجى الإبلاغ ، على الأقل ، عن مجموع النفقات ، ومن الأفضل بيانها مفصلاً حسب نوع فئة القوة كما هي مبينة من الأعمدة من ١ إلى ١٢ في النموذج ، بالنسبة للبنود التالية :

استنفاد الذخائر : غير متوفرة .

مبيعات القطاع العسكري من :

- (ا) الاراضي : ٥٤ مليون جنيه استرليني
- (ب) المقارات غير الاراضي : ٢٣ مليون جنيه استرليني
- (ج) المعدات* : ٢٣ مليون جنيه استرليني
- (د) الخدمات : غير متوفرة
- (هـ) اشياء اخرى : غير متوفرة

٤ - يرجى من البلدان المجيبة تقديم معلومات عما اذا كانت الاحصاءات من الانسواع التالية متوافرة في الحال عن سنة الابلاغ ام لا .

الحوالات

متوفرة غير متوفرة

مؤشر السعر الذي له ملة محددة بالقطاع العسكري
المadoras من المعدات العسكرية
هذه الصادرات مقسمة على امسان :

١١' البلدان

١٢' المناطق

الواردات من المعدات العسكرية
هذه الواردات مقسمة على امسان :

١١' البلدان

١٢' المناطق

٥ - اذا لم يكن هناك سعر صرف ينشر بصفة منتظمة ، او إذا اعتبر هذا السعر غير مناسب لتحويل النفقات العسكرية ، يرجى من البلدان المجيبة التعليق على الطرائق الأخرى التي يمكن استخدامها لمقارنة النفقات العسكرية للبلد المجيب ببقية بلدان الأخرى .

* مبيعات القوات المسلحة من المعدات المائحة .

النمسا

[الأصل : بالإنكليزية]

[٢٠ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٨٦]

وسيلة البلاغ الدولي الموحد عن النفقات العسكرية

(النفقات الفعلية بالأسعار الجارية)

البلد : النمسا

السنة المالية : ١ كانون الثاني / يناير - ٢١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٥

العملة الوطنية ووحدة القياس : الشلن النمساوي (بالملايين)

(ينبغي ألا تتجاوز وحدة القياس واحداً على عشرة آلاف من مجموع النفقات العسكرية)

حواشى الجدول

- (ا) داخل في اختصاص وزارة الداخلية الاتحادية ، وغير خاضع لسلطة وزارة الدفاع الاتحادية .
- (ب) متضمنة في العمود (٣) .
- (ج) بلغت نفقات القوات النمساوية الداخلة في قوات الامم المتحدة لعمانية السلم ٣٣٦,٤ مليون شلن نمساوي (دون الرواتب الاساسية للأفراد الموجودين في الخدمة العاملة) وهي واردة في العمود ٢ .
- (د) متضمنة في البند ٢-١-١ .
- (هـ) متضمنة في البند ٥-٢-١ .
- (و) متضمنة في البند ٥-٢-١ .
- (ز) متضمنة في ميزانية وزارة الانشاءات والهندسة الاتحادية .
- (ح) متضمنة في البنددين ١ و ٢ .

ملاحظة : الارقام المبينة هي التقديرات الواردة في الميزانية

الجزء الثاني

١ - من أجل الحصول على أرقام تقريرية لتكليف الفروع الضائعة نتيجة لاستخدام المجندين في القطاع العسكري ، يرجى تقديم المعلومات التالية :

(أ) المعدل المتوفّط للأجر المدني الذي كان من المرجح أن يتقدّم به المجندون خلال سنة الإبلاغ لو لم يكونوا مشغولين في القطاع العسكري .

الجواب : ١٤ × ١٩٠ من الشلنات التنساوية
(الأجر لكل فترة زمنية ، وحدة العملة)

إذا لم يكن هذا التقدير متوفّرا لدى البلدان المجيبة ، يرجى منها أن تذكر متوسط أي أجر مدني قد يكون متوفّرا لديها في الحال وتحتّم أنه يمكن الاستفادة منه كمقاييس معقول لتكليف الفروع الضائعة .

(ب) عدد سنوات العمل ، محسوبة لرجل واحد ، التي يكرّسها المجندون للخدمة العسكرية خلال سنة الإبلاغ المعنية .

الجواب : ٣١ ٣٧٠

٢ - فيما يتعلق بالنقطة (د) من المبادئ التوجيهية المحددة الواردة أعلاه ، يرجى من البلدان المجيبة أن تبيّن أدناه مجموع المساعدات العسكرية التي تلقّتها من الخارج خلال سنة الإبلاغ . وينبغي أن تبيّن المبلغ بنفس الفئة والعملة المستخدّمتين في النموذج ، ومن الأفضل أن يكون محولاً من العملات الأجنبية إلى العملة الوطنية إما بالمتّوفّط السنوي لسعر السوق أو بقيمة أسعار الصرف التي يعلنها صندوق النقد الدولي .

الجواب : لا شيء .

٣ - فيما يتعلق بال نقطتين (ن) و (م) أعلاه ، ينبغي الإبلاغ عن المعلومات المطلوبة على أساس القيم ذاتها المستخدمة في النموذج . ويرجى الإبلاغ ، على الأقل ، عن مجموع النفقات ، ومن الأفضل بيانها مفصّلة حسب نوع فئة القوة كما هي مبيّنة في الأعمدة من ١ إلى ١٢ في النموذج ، بالنسبة للبيانات التالية :

استهلاك المخاشر : غير متوفرة .
مبيعات القطاع العسكري من :
(أ) الاراضي :
(ب) العقارات غير الاراضي :
(ج) المعدات :
(د) الخدمات :
(ه) اشياء اخرى :
مجموع الايرادات : ٥٣٥,١ مليون شلن نمساوي

٤ - يرجى من البلدان المجيبة تقديم معلومات عما اذا كانت الاحصاءات من الانسواع التالية متوفرة في الحال عن سنة الابلاغ أم لا .

الحوالات
متوفرة غير متوفرة

مؤشر السعر الذي له ملة محددة بالقطاع العسكري
ال الصادرات من المعدات العسكرية
هذه الصادرات مقسمة على اقسام :
١١ البلدان
٢١ المناطق
الواردات من المعدات العسكرية
هذه الواردات مقسمة على اقسام :
١١ البلدان
٢١ المناطق

٥ - اذا لم يكن هناك سعر صرف ينشر بصفة منتظمة ، او إذا اعتبر هذا السعر غير مناسب لتحويل النفقات العسكرية ، يرجى من البلدان المجيبة التعليق على الطرائق الأخرى التي يمكن استخدامها لمقارنة النفقات العسكرية للبلد المجيب بنفقات البلدان الأخرى .

متوسط سعر تعادل القوى الشرائية لعام ١٩٨٥ بالنسبة لدولار الولايات المتحدة :
١٦,٨٨ شلن
متوسط سعر الصرف لعام ١٩٨٥ : الدولار الواحد من دولارات الولايات المتحدة = ٢٠,٩٦ من الشلنات .

نيوزيلندا

[الأصل : بالإنكليزية]
[١٥ أيلول/سبتمبر ١٩٨٦]

وسيلة الإبلاغ الدولي الموحد عن النفقات العسكرية

(النفقات الفعلية بالأسمار الجارية)

البلد : نيو Zealand

السنة المالية : ١ نيسان/أبريل ١٩٨٤ - ٢١ آذار/مارس ١٩٨٥

العملة الوطنية ووحدة القياس : الدولارات النيوزيلندية (بالآلاف)

(ينبغي ألا تتجاوز وحدة القياس واحداً على عشرة آلاف من مجموع النفقات العسكرية)

الجزء الثاني

١ - من أجل الحصول على أرقام تقريرية لتكاليف الفرق الضائعة نتيجة لاستخدام الجنود في القطاع العسكري ، يرجى تقديم المعلومات التالية :

(١) المعدل المتوسط للأجر المدني الذي كان من المرجح أن يتلقاه الجنود خلال سنة الإبلاغ لو لم يكونوا مشغولين في القطاع العسكري .

الجواب : لا ينطبق

إذا لم يكن هذا التقدير متواافقاً لدى البلدان المجيبة ، يرجى منها أن تذكر متوسط أي أجر مدني قد يكون متواافقاً لديها في الحال وتعتقد أنه يمكن الاستفادة منه كمقياس معقول لتكاليف الفرق الضائعة .

(ب) عدد سنوات العمل ، محسوبة لرجل واحد ، التي يكرسها الجنود للخدمة العسكرية خلال سنة الإبلاغ المعنية .

الجواب : لا ينطبق

٢ - فيما يتعلق بالنقطة (د) من المبادئ التوجيهية المحددة أعلاه ، يرجى من البلدان المجيبة أن تبين أدناه مجموع المساعدات العسكرية التي تلقتها من الخارج خلال سنة الإبلاغ . وينبغي أن تبين المبلغ بنفس الفتة والعملة المستخدمتين في النموذج ، ومن الأفضل أن يكون محولاً من العملات الأجنبية إلى العملة الوطنية إما بالمتوسط السنوي لسعر السوق أو بقيمة أمصار الصرف التي يعلنها صندوق النقد الدولي .

الجواب : لا شيء .

٣ - فيما يتعلق بال نقطتين (ن) و (م) أعلاه ، ينبغي الإبلاغ عن المعلومات المطلوبة على أساس القيم ذاتها المستخدمة في النموذج . ويرجى الإبلاغ ، على الأقل ، عن مجموع النفقات ، ومن الأفضل بيانها مفصلاً حسب نوع فئة القوة كما هي مبينة في العمدة من ١ إلى ١٢ في النموذج ، بالنسبة للمبنود التالي :

استنفاد الذخائر

مبيعات القطاع العسكري من

- (ا) الاراضي
- (ب) العقارات غير الاراضي
- (ج) المعدات
- (د) الخدمات
- (هـ) اشياء أخرى

٤ - يرجى من البلدان المجيبة تقديم معلومات عما اذا كانت الاحصاءات من الانواع التالية متوافرة في الحال عن سنة الابلاغ أم لا .

الجواب

متوفرة غير متوفرة

مؤشر السعر الذي له صلة محددة بالقطاع العسكري

المصادرات من المعدات العسكرية

هذه المصادرات مقسمة على أساس :

- ١١ البلدان
- ٢١ المناطق

الواردات من المعدات العسكرية

هذه الواردات مقسمة على أساس :

- ١١ البلدان
- ٢١ المناطق

٥ - اذا لم يكن هناك سعر صرف ينشر بصفة منتظمة ، او إذا اعتبر هذا السعر غير مناسب لتحويل النفقات العسكرية ، يرجى من البلدان المجيبة التعليق على الطرائق الأخرى التي يمكن استخدامها لمقارنة النفقات العسكرية للبلد المجيب بنفقات البلدان الأخرى .

٣٢٨٦٦